

A	Product Fiche		
B	Commercial Brand:HITACHI		
C	Product No.	10117178	
D	Model No.	43HE4000	
E	Energy efficiency class	A++	
F	Visible screen size (diagonal,approx.) (inch/cm)	43 inches	109 cm
G	On mode average power consumption (Watt)	37,0	
H	Annual energy consumption (kWh/annum) (*)	54	
I	Standby power consumption (Watt)	0,50	
J	Off mode power consumption (Watt)	N/A	
K	Display resolution (px)	1920x1080	

	A	B	C	D	E	F
English	Product Fiche	Commercial Brand	Product No.	Model No.	Energy efficiency class	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Produkt-Nr.	Modell-Nr.	Energieeffizienzklasse	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal,ca.) (Zoll /cm)
عربي	فأس المنتج	العلامة التجارية للعلامة	رقم المنتج	رقم الموديل	فئة كفاءة الطاقة	حجم الشاشة المرئية (العرض والارتفاع)
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Продукт №	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видим размер на екрана (диагонал,прибл.) (инча /cm)
čeština	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická třída	Viditelná velikost obrazovky (diagonální, přibliž.) (palců /cm)
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Produktnr.	Model nr.	Energieeffektivitetsklasse	Synlig skærmstørrelse (diagonal,ca.) (HK/cm)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Tuote nro.	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkyvän kuvanuudun koko (diagonaalinen,n.) (tuuma/cm)
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Produit N°	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale,approx.) (pouces/cm)
Hrvatski	SAŽETAK PROIZVODA	Trgovačka marka	Br. proizvoda	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno) (inča/cm)
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk.	Productnr.	Modelnr.	Energie efficiëntie klasse	Zichtbare schermgrootte (diagonaal,ca.) (inches/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	Nº de Producto	Nº de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal,aprox.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varumärke	Produktnr.	Modellnr.	Energiklass	Synlig skärmstorlek (diagonal,ungefärligt) (tum/cm)
Italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero prodotto	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale,circa)(pollici/cm)
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej (przekątna,około)(cali/cm)	Widoczny obraz ekranu (przekątna,około)(cali/cm)
Magyar	Terméismertető adatlap	Kereskedelmi márka	Termékszám	Modellszám	Energiatahatékonysági osztály	Látható képtartomány (diagonális,kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommersiell merkevare	Produkt nr.	Modell nr.	Energieeffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Produto Nº	Modelo Nº	Classificação eficiência energética	Tamanho ecra visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)
Română	Fișă produs	Marca comercială	Nr. Produs	Nr. Model	Clasa de eficiență energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inch/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, приблизительно) (дюймов/см)
беларуская	Справочны лістак тэхнічных даных іздання	Торговая марка	Номер іздання	Номер модели	Класс энергопотребления	Відмымы размер экрана (по дыяганалі, прыблізна) (дюймаў/см)
македонски	Технички податоци	Комерцијална марка	Производ бр.	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Видимый размер екрана (по дијагонала, приближно) (инчи/см)
український	Технічні дані	Комерційна марка	Артикул	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрана (по діагоналі, приблизно) (дюймаи/см)
Srpski	Tehnički odlike	Komercijalna marka	Proizvod br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Veličina vidljivog ekrana (diagonala, tokom) (inča/cm)
Slovenčina	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická trieda	Viditeľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)
Slovenščina	Opis izdelka	Komercialna znamka	Št. izdelka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	Vidna velikost zaslona (diagonala, pribl.) (palcov/cm)
Ελληνικ	Δελτίο προϊόντος	Εμπορικό σήμα	Αρ. Προϊόντος	Αρ. Μοντέλου	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης, περ.) (ιντσ/σμ)	Όρατο μέγεθος οθόνης (διαγώνιος, περ.) (ιντσ/σμ)
Bosanski	Tehnički podaci	Komercijalna marka	Produkt br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno.) (inča/cm)
עברית	נתונים טכניים	מותג מסחרי	מספר מוצר	מספר דגם	דרגת יעילות אנרגטית	גודל מסך הלי (אנצוס בקירוב) (אינצ/סמ)
Türkçe	Ürün fişi	Ticari Marka	Ürün No.	Model No.	Enjermi verimliliği sınıfı	Görülen ekran boyutu (görsel, yaklaşık.) (inç/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i produktit.	Nr. i modelit.	Klasa e eficientë së energjisë	Madhësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inç/cm)
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gamintojas	Gaminio Nr.	Modelio Nr.	Energetinio efektyvumo klasė	Matomas ekrano dydis (įstrižaine, approx.) (colių/cm)
Latviešu	Produkta apraksts	Marka	Produkta nr.	Modeļa nr.	Energoefektivitātes klase	Ekrāna izmērs (pa diagonāli, aptuveni) (colli/cm)
Eesti	TOOTEKIRJELDUS	Tootja firma	Toote nr.	Mudeli nr.	Energiaklass	Vaadatava ekrani suurus (diagonaal, umbes) (tolli/cm)
فارسی	مشخصات محصول	مارک تجاری	شماره محصول	شماره مدل	رده مصرف انرژی	اندازه صفحه مان دیدنی (تقریباً) (اینچ /سانتی متر)

	G	H	I	J	K
English	On mode average power consumption (Watt)	Annual energy consumption (kWh/annum)	Standby power consumption (Watt)	Off mode power consumption (Watt)	Display resolution (px)
Deutsch	Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	Standby-Stromverbrauch (Watt)	Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)	Display-Auflösung (px)
عربي	متوسط استهلاك الطاقة في التشغيل (وات)	الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلوات ساعة)	الاستهلاك المنخفض في وضع الاستعداد (وات)	الاستهلاك المنخفض في وضع (الوقوف)	دقة العرض (البكسلات)
Български	Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)	Годишна консумация на електроенергия (kWh/Година)	Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)	Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt)	Разделителна способност на дисплея (пиксела)
čeština	Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Watt)	Roční spotřeba energie (kWh/roční)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Watt)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Watt)	Rozlišení displeje (pixelů)
Dansk	Gennemsnitlig strømforbrug i tændt tilstand (Watt)	Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)	Strømforbrug i standby (Watt)	Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)	Skærmløsning (px)
Suomi	Pääliikittämö keskimääräinen sähkönkulutus (Watt)	Vuositason vuorokaudittainen sähkönkulutus (kWh/vuosi)	Vaakiovirta kulutus (Watt)	Pois-tilan virrankulutus (Watt)	Näytön erotuskyky (pikseliä)
Français	Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)	Consommation énergétique annuelle (kWh/annuel)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (px)
Hrvatski	Prosječna potrošnja elek. energije kada je uključen (Watt)	Godišnja potrošnja elek. Energije (kWh/godina)	Potrošnja elek. energije u modu pripravnosti (Watt)	Potrošnja elek. energije kada je proizvod isključen (Watt)	Rezolucija zaslona (piksela)
Nederlands	Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)	Jaarlijkse energieverbruik (kWh/Jaarlijk)	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modus stroomverbruik (Watt)	Schermeresolutie (px)
Español	Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Watt)	Consumo eléctrico anual (kWh/anual)	Consumo en modo en espera (Vatio)	Consumo eléctrico modo apagado (Vatio)	Resolución de pantalla (px)
Svenska	Strömkonsumtion i PA-läge (Watt)	Energikonsumtion per år (kWh/Årligt)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)	Skärmlösning (pixlar)
Italiano	Consumo di corrente medio da acceso (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/annuo)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Consumo di corrente da spenta (Watt)	Risoluzione del display (px)
Polski	Srednie zużycie energii w trybie aktywnym (Watt)	Roczne zużycie energii (kWh/rocznie)	Srednie zużycie energii w trybie czuwania (Watt)	Zużycie energii w trybie wyłączonym (Watt)	Rozdzielczość obrazu (pikseli)
Magyar	Energetikus fogyasztás bekapcsolás állapotban (Watt)	Eves energiaszükséglet (kWh/Eves)	Energetikusfogyasztás standby üzemmódban (Watt)	Energetikusfogyasztás kikapcsolás üzemmódban (Watt)	Képernyőfelbontás (px)
Norsk	Palmedus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)	Årlig strømforbruk (kWh/Årligt)	Hvilomodus strømforbruk (Watt)	Av-modus strømforbruk (Watt)	Skjermoppløsning (piksler)
Português	Consumo energia em modo médio (Watt)	Consumo anual energia (kWh/Anual)	Consumo energia em standby (Watt)	Consumo energia em modo alimentação (Watt)	Resolução do visor (pixel)
Română	Consumul electric mediu în modul pornit (Watt)	Consumul anual de energie (kWh/anual)	Consum electric în stare de repaus (Watt)	Consum electric în modul oprit (Watt)	Rezoluția ecranului (pixeli)
Русский	Средний расход энергии в режиме работы (Вт)	Ежегодный расход энергии (кВтч/год)	Расход энергии в режиме ожидания (Вт)	Расход энергии в выключенном режиме (Вт)	Разрешение экрана (пикселей)
Беларуская	Сярэдні расход энергіі в рэжыме выключэння (Вт)	Сярэдні расход энергіі (кВтг/год)	Расход энергіі в рэжыме выключэння (Вт)	Расход энергіі в рэжыме выключэння (Вт)	Разрешэнне экрану (пікселі)
македонски	Проσεчна потрошувачка кога е вклучено (Watt)	Годишна потрошувачка на енергија (kWh/godina)	Потрошувачка во miruvanje (Watt)	Потroшувачка кога е iskluchena (Watt)	Resolucija na ekran (piksela)
українська	Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)	Середньорічне споживання потужності (кВтГод)	Потужність у режимі очікування (Вт)	Потужність у режимі вимкненого стану (Вт)	Роздільна здатність екрана (пікселі)
Spraki	Prosječna potrošnja kada je uključeni (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/godina)	Potrošnja lokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključeni (Watt)	Rezolucija displeja (piks.)
Slovenčina	Príemná spotreba elektrickej energie v zapnutom režime (Wattov)	Ročná spotreba energie (kWh/ročno)	Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime (Wattov)	Spotreba elektrickej energie vo vypnutom režime (Wattov)	Rozlíšenie displeja (px)
Slovenčina	Príemná elektrická energija v zapnutem režimu (Watt)	Letna poraba energije (kWh/Letna)	Poraba energije v stanju pripravnosti (Wattov)	Poraba energije stanju izklopa (Wattov)	Rezolucija zaslona (piks.)
Ελληνικά	Μέση καταναλωμένη ισχύς λειτουργίας (Watt)	Κατάλληλη καταναλωμένη ενέργεια (kWh/Ετήσια)	Κατάλληλη καταναλωμένη ισχύς αναμονής (Watt)	Κατάλληλη καταναλωμένη ισχύς απενεργοποίησης (Watt)	Ανάλυση οθόνης (Ρίξελ)
Bosanski	Prosječna potrošnja kada je uključeni (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/godina)	Potrošnja lokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključeni (Watt)	Rezolucija ekrana (piks.)
تۆرکجه	Ortalama elektrik gücü (Watt)	Yıllık elektrik tüketimi (kWh/yıllık)	Bekleme durumundaki enerji tüketimi (Watt)	Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)	Ekran çözünürlüğü (piks)
Shqip	Konsumi mesatar i energjisë si i ndezur (Watt)	Konsumi vijtor i energjisë (kWh/vjetor)	Konsumi i energjisë si në gatisim (Watt)	Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)	Rezolucioni i ekrant (piks.)
Lietuvių	Vidutinė energijos sąnauda įjungus (Watt)	Metinės energijos sąnauda (kWh/Metinis)	Energijos sąnauda budėjimo režimu (Watt)	Energijos sąnauda išjungus (Watt)	Ekranų skiriamoji geba (piksėlių)
Latviešu	Enerģijas patēriņš aktīvā režīmā (Watt)	Gada enerģijas patēriņš (kWh/gada)	Enerģijas patēriņš gaidāmas režīmā (Watt)	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Watt)	displeja rezolūcija (pikseļiem)
Eesti	Keskmine energiakuutus töörežiimis (Watt)	Aastane energiakuutus (kWh/aastane)	Energiakuutus ooterežiimis (Watt)	Energiakuutus väljalülitatud olekus (Watt)	Ekraani resolutsioon (piksli)
فارسی	میانگین مصرف برق در حالت فعال (وات)	میانگین مصرف برق در طول یک سال (کیلووات ساعت)	مصرف برق در حالت آماده به کار (وات)	میان مصرف برق در حالت خاموش (وات)	دقت نمایش (پیکسل)

(*) English Energy consumption kWh per year, based on the typical consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.

(*) Deutsch Energieverbrauch kWh/Jahr, auf der Grundlage eines typischen Verstoßens Betriebs des Fernsehgerätes an 365 Tagen. Die tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Fernsehgerätes ab.

(*) عربي الاستهلاك الكهربائي المتوسط سنوي، يعتمد على الاستخدام النموذجي للطاقة في تشغيل التلفزيون لمدة 4 ساعات في اليوم لمدة 365 يومًا. الاستهلاك الفعلي للطاقة سيعتمد على كيفية استخدام التلفزيون.

(*) Български Консумация на енергия kWh за година, изчислена на базата на 4 работни часа дневно при 365 дни. Действително консумираната енергия ще зависи от начина на употреба на телевизора.

(*) čeština Spotřeba elektrické energie kWh za rok vycházející ze spotřeb elektrické energie televizního přijímače, který je v provozu 4 hodiny denně po dobu 365 dní. Skutečná spotřeba elektrické energie závisí na způsobu použití televizního přijímače.

(*) Dansk Energiforbrug kWh om året, baseret på den typiske forbrug af tv'et i gennemsnit 4 timer om dagen i 365 dage. Det faktiske energiforbrug vil bero på, hvordan fjernsynet bruges.

(*) Français Consommation d'énergie kWh par an, sur la base de la consommation électrique d'un téléviseur fonctionnant quatre heures par jour pendant tous ces 365 jours consécutifs. La consommation réelle dépend des conditions d'utilisation du téléviseur.

(*) Hrvatski Utlazak energije iznosi kWh godišnje na temelju utazaka televizora koji radi četiri sata dnevno 365 dana u godini. Stvarni utazak energije ovisit će o tome kako se upotrebljava televizor.

(*) Nederlands Energieverbruik kWh per jaar, gebaseerd op het elektriciteitsverbruik van de televisie wanneer deze gedurende 4 uur per dag aanstaat. Het elektrische verbruik is afhankelijk van de manier waarop de televisie wordt gebruikt.

(*) Español Consumo de energía kWh al año, suponiendo un cuatro horas de funcionamiento diario durante 365 días. El consumo efectivo dependerá de las condiciones reales de uso de la televisión.

(*) Svenska Energiförbrukning kWh per år, baserat på ettligt elförbrukningsförhållande för tv-mottagare som används fyra timmar per dygn under 365 dagar. Den faktiska energiförbrukningen kommer att bero på hur tv-mottagaren används.

(*) Italiano Consumo di energia kWh/anno calcolato sulla base del consumo di energia in funzione per 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo effettivo di energia dipenderà dall'utilizzo reale del televisore.

(*) Polski Zużycie energii kWh/rok na podstawie zużycia energii przez telewizor obsługujący 4 godziny dziennie przez 365 dni. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania telewizora.

(*) Magyar A névleges átlagos teljesítmény alapján számított éves energiaterhelés 4 órás üzemi mellett az év 365 napjára évente évente kWh mennyiségű energiát fogyaszt. A tényleges energiaterhelés a készülék használati módjától függ.

(*) Norsk Gjennomsnittlig strømforbruk kWh per år, utregnet ut fra et gjennomsnittlig strømforbruk på 4 timer per dag for 365 dager. Det faktiske strømforbruket vil være avhengig av hvordan tv-en brukes.

(*) Portugues Consumo de energia kWh por ano, baseado no consumo, em termos de potência, do televisor a funcionar 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo de energia real dependerá do modo como o televisor é utilizado.

(*) Română Consumul de energie kWh pe an, pe baza puterii consumate de aparatul TV atunci când este în funcțiune 4 ore pe zi timp de 365 de zile, consumul real de energie depinde de condițiile de utilizare a aparatului TV.

(*) Русский Энергопотребление кВт·ч в год приводится на расчет по потреблению энергии телевизором при работе 4 часа в день на протяжении 365 дней. Фактическое потребление энергии зависит от того, как используется телевизор.

(*) Slovenčina Povprečna poraba električne energije kWh na leto, izračunana na podlagi povprečne porabe električne energije televizorja, ki deluje 4 ure na dan v vsakih 365 dneh. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe televizorja.

(*) Slovenčina Povprečna električna energija kWh na leto, izračunana na podlagi povprečne porabe električne energije televizorja, ki deluje 4 ure na dan v vsakih 365 dneh. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe televizorja.

(*) Ελληνικά Η μέση καταναλωμένη ισχύς στο 4ωρο, επί της ημερήσιας λειτουργίας, ισχύος από τη τηλεόραση που τη λειτουργεί λειτουργεί 4 ώρες την ημέρα για 365 ημέρες. Η πραγματική καταναλωμένη ενέργεια εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της οθόνης.

(*) Bosanski Prosječna potrošnja kada je uključeni (Watt)

(*) Türkçe Ortalama elektrik gücü (Watt)

(*) Shqip Konsumi mesatar i energjisë si i ndezur (Watt)

(*) Lietuvių Vidutinė energijos sąnauda įjungus (Watt)

(*) Latviešu Enerģijas patēriņš aktīvā režīmā (Watt)

(*) Eesti Keskmine energiakuutus töörežiimis (Watt)

(*) فارسی میانگین مصرف برق در حالت فعال (وات)

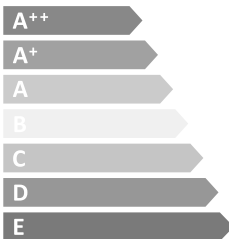


ENERG
енергия · ενεργεια

Y IJA
IE IA

HITACHI

43HE4000



A++

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ
ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA
ENERGY · ENERGIE
ENERGI

54

kWh/annum

37
Watt

109
cm



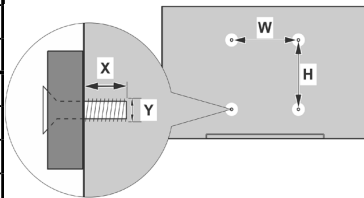
43
inch

2010/1062 - 2017



50444847

VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS			
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		200	200
Screw Sizes			
D	Length (X)	min. (mm)	10
		max. (mm)	13
E	Thread (Y)	M6	



	A	B	C	D	E
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Deutsch	MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Longhezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIDAS DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ	Açılacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
Ελληνικ	ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μεγέθυνση οφθαλμού (mm)	Μεγέθυνση βιδών	Μήκος (X)	Επιφύραση (Y)
Polski	WYMARIARY DO MONTAŻU NA ŚCIANIE VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (X)	Gwint (Y)
čeština	ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZĚD VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závit (Y)
Magyar	VESA FALI TARTÓ MÉRLETEK	Lyukak méretének nagyságja (mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)
Română	MĂSURĂTORI SUPORT PERETE VESA	Dimensiuni tipar gaură (mm)	Dimensiuni suruburi	Luungime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmonsterstorlekar (mm)	Skruvstorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgrootte	Lengte (X)	Draad (Y)
Suomi	VESA-SEINÄSENNUKSEN MITAT	Reikäkuivon koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (x)	Kierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Lengde (x)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VÆGMONTERINGS-MÅL	Hullmønster-størrelser (mm)	Skruestørrelser	Længde(x)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ ЧАСТЕНОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина(X)	Резьба(Y)
беларуская	ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры вiнтоў	Даўжыня (X)	Разьба (Y)
македонски	МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СИД ЗА „VESA“	Шема на големини на дупката (mm)	Големина на шурафот	Должина (X)	Навој (Y)
українська	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРЕПЛЕННЯ VESA	Відстань між кріпильними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
Srpski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtneja	Dužina (X)	Navoj (Y)
Slovenčina	ROZMERY DRŽIAKA NA STENU VESA	Rozmery velikosti dier (mm)	Rozmery skrutek	Dĺžka (X)	Závit (Y)
Slovenščina	MERE STENSKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca lukerj (mm)	Velikosti vijakov	Dolžina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski	VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA	Većičine uzorka otvora (mm)	Većičine vijaka	Dužina (X)	Navoaji (Y)
Bosanski	DIMENZJE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължината (X)	Резба (Y)
Lietuvių	VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Vairžtų dydis	Ilgis (X)	Sriegis (Y)
Latviešu	VESA SIENAS STĪPĪNĀJUMA IZMĒRI	Caurumu šablona izmēri (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vītne (Y)
Eesti	VESA SEINALE KINNITAMISE MÕÕDUD	Kruvi saurus mõõt (mm)	Kruvi saurus	Kõrgus (X)	Keere (Y)
Shqip	PËRMASAT E NJËSË SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë e modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vithave	Gjatësia (X)	Filetimi (Y)
عربي	مقاييس تثبيت على الحائط VESA	أبعاد الثقوب (مم)	أبعاد البراغي	الطول (X)	النسب (Y)
עברית	VESA מדידות לתליה על הקיר	גודל הבחורים (מ"מ)	גודל הברגים	גודל (X)	תבנית (Y)
فارسی	اندازه گیری اتصال دیواری VESA	اندازه های گوی سوراخ (میلی متر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)

- TR:** İşbu belgede; HITACHI Europe Ltd., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uyumluluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- EN:** Hereby, HITACHI Europe Ltd., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- BG:** С настоящото HITACHI Europe Ltd., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- CZ:** Tímto HITACHI Europe Ltd., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Uplně znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- DA:** Hermed erklærer HITACHI Europe Ltd., at radioudstyretypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- DE:** Hiermit erkläre HITACHI Europe Ltd., dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- EL:** Με την παρούσα ο/η HITACHI Europe Ltd., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- ES:** Por la presente, HITACHI Europe Ltd., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- ET:** Käesolevaga deklareerib HITACHI Europe Ltd., et käesolev radioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kätesaadav järgmisel internetiaadressil: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- FI:** HITACHI Europe Ltd., vakuuttaa, että radiolaitetyypin TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- FR:** Le soussigné, HITACHI Europe Ltd., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- HR:** HITACHI Europe Ltd., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- HU:** HITACHI Europe Ltd., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- IT:** Il fabbricante, HITACHI Europe Ltd., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- LT:** Aš, HITACHI Europe Ltd., patvirtinu, kad radio įrenginių tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- LV:** Ar šo HITACHI Europe Ltd., deklarē, ka radioiekārtā TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- MT:** B'dan, HITACHI Europe Ltd., niddikjara li dan it-tip ta 'tagħmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- NL:** Hierbij verklaar ik, HITACHI Europe Ltd., dat het type radioapparaatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- PL:** HITACHI Europe Ltd., niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- PT:** O(a) abaixo assinado(a) HITACHI Europe Ltd., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- RO:** Prin prezenta, HITACHI Europe Ltd., declară că tipul de echipament radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- SK:** HITACHI Europe Ltd., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/ÉÚ. Úplné ÉÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- SL:** HITACHI Europe Ltd., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/UE. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>
- SV:** Härmed försäkrar HITACHI Europe Ltd., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/UE. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://estadoc.hitachi.eu/estadoc/index.htm>



50448591